

HITACHI

Inspire the Next

Manuel de l'utilisateur

Nom de modèle
DZHV1074



<i>À propos de ce manuel</i>	v
<i>Copyright</i>	v
<i>Mises en garde</i>	vi
<i>Avant de commencer</i>	viii
1 Présentation de la caméra	1
1.1 <i>Configuration minimale requise</i>	1
1.2 <i>Caractéristiques</i>	1
1.3 <i>Déballage du caméscope</i>	2
1.4 <i>A propos du caméscope</i>	3
1.4.1 Vue de devant.....	3
1.4.2 Vue de dessus.....	3
1.4.3 Vue de dessous.....	4
1.4.4 Vue de droite	4
1.4.5 Vue de gauche	5
1.4.6 Vue de derrière.....	5
1.4.7 Panneau de commande.....	6
1.4.8 Réglage de l'écran LCD.....	7
1.4.9 À propos des voyants DEL.....	12
2 Démarrage	13
2.1 <i>Insérer une carte SD</i>	13
2.2 <i>Insérer la batterie</i>	15
2.3 <i>Charger la batterie</i>	17
2.4 <i>Mise sous/hors tension du caméscope</i>	17
2.5 <i>Sélection du mode</i>	17

2.6	<i>Avant de commencer</i>	18
2.6.1	Réglage de la date et de l'heure	18
2.6.2	Réglage de la langue	19
2.6.3	Réglage du bip.....	20
2.7	<i>Enregistrement/Lecture des clips vidéo</i>	21
2.7.1	Enregistrement d'un clip vidéo	21
2.7.2	Lecture des clips vidéo.....	23
2.8	<i>Enregistrement/Lecture des photos</i>	24
2.8.1	Prendre une photo.....	24
2.8.2	Affichage des photos.....	25
2.9	<i>Connexion à un ordinateur</i>	26
2.10	<i>Connexion à un téléviseur standard</i>	26
2.11	<i>Connexion à un téléviseur HD</i>	27
3	Utilisation du caméscope	28
3.1	<i>Mode Caméscope</i>	28
3.1.1	Mode Caméscope	28
3.1.2	Utilisation de la fonction macro	29
3.1.3	Utilisation de la fonction zoom.....	30
3.1.4	Utilisation du flash DEL	30
3.1.5	Utilisation du module Flash, automatique et forcé	30
3.1.6	Utilisation de la fonction stabilisateur	30
3.1.7	Commandes d'accès rapide	30
3.2	<i>Mode Photo</i>	31
3.2.1	Icônes mode Photo	31
3.2.2	Utilisation de la fonction macro	32

3.2.3	Utilisation de la fonction zoom.....	32
3.2.4	Utilisation du module flash DEL.....	32
3.2.5	Commandes d'accès rapide	32
3.3	<i>Mode Lecture caméscope.....</i>	33
3.3.1	Icônes du mode Lecture caméscope.....	33
3.4	<i>Mode Lecture photo.....</i>	35
3.4.1	Icônes du mode Lecture photo	35
3.5	<i>Mode vignettes.....</i>	36
4	Utilisation des menus.....	37
4.1	<i>Menu du caméscope.....</i>	37
4.1.1.	Résolution vidéo.....	37
4.1.2.	Qualité vidéo	38
4.1.3.	Balance du blanc.....	39
4.1.4.	Effet de couleur	40
4.1.5.	Stabilisateur	41
4.1.6.	Mode Double Vidéo	42
4.2	<i>Menu lecture caméscope</i>	43
4.2.1	Supprimer.....	43
4.2.2	Protéger.....	45
4.2.3	Lecture automatique	46
4.3	<i>Menu Photo</i>	47
4.3.1	Résolution.....	47
4.3.2	Qualité de photo.....	48
4.3.3	Balance du blanc.....	48
4.3.4	Effet de couleur	49

4.3.5	Retardateur.....	50
4.3.6	Format d'image	51
4.4	<i>Menu de lecture des photos.....</i>	52
4.4.1	Supprimer.....	52
4.4.2	Protéger.....	54
4.4.3	Lecture automatique	55
4.5	<i>Menu système.....</i>	56
4.5.1	Réglage du bip.....	56
4.5.2	Extinction Auto.	56
4.5.3	Standard TV.....	57
4.5.4	Formatage.....	58
4.5.5	Réinit. Du Mode	59
4.5.6	Langue	59
4.5.7	Fréquence.....	60
4.5.8	Date/heure.....	60
5	Installer le logiciel et les pilotes	61
5.1	<i>HD Cam.....</i>	61
	<i>Appendice.....</i>	77
	<i>Caractéristiques techniques.....</i>	77
	<i>Guide de dépannage.....</i>	80

Préface

Félicitations pour l'achat de ce caméscope. Lisez attentivement ce manuel et gardez-le dans un endroit sûr comme référence.

À propos de ce manuel

Tous les efforts ont été faits pour assurer que le contenu de ce manuel est correct et à jour. Cependant, aucune garantie ne peut être donnée concernant l'exactitude du contenu. Si le contenu de ce manuel ne correspond pas exactement à votre caméscope, utilisez le caméscope comme point de référence. Le fabricant se réserve le droit d'effectuer des changements au contenu ou aux règles techniques sans préavis. Le fabricant se réserve aussi le droit d'effectuer des changements aux caractéristiques techniques sans préavis.

Si les accessoires fournis ne correspondent pas à ceux indiqués sur la boîte, utilisez la boîte comme point de référence

Copyright

© Copyright 2008.

Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, transmise, transcrite, stockée dans un système de restitution, traduite dans une autre langue ou un autre langage informatique, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, magnétique, optique, manuel ou autrement, sans l'autorisation préalable et écrite du fabricant.

Mises en garde

Précautions générales

- Ne pas utiliser ou garder l'appareil dans des endroits poussiéreux, sales, ou sableux, car les composants de l'appareil peuvent être facilement endommagés.
- Ne pas ranger l'appareil dans des endroits chauds. Les températures élevées peuvent réduire la durée de vie des appareils électroniques, endommager les batteries et déformer ou faire fondre certains plastiques.
- Ne pas ranger l'appareil dans des endroits froids. Lorsque le produit se réchauffe à sa température normale, de la buée peut se former à l'intérieur, ce qui pourrait endommager les circuits électroniques.
- Ne pas démonter l'appareil ou essayer de faire des réparations. Les composants internes sont sous haute tension et peuvent présenter un risque de choc électrique.
- Ne pas faire tomber et ne pas cogner l'appareil. Une manipulation brute peut endommager les composants internes.
- Ne pas utiliser des produits chimiques corrosifs, des solvants de nettoyage ou des détergents concentrés pour nettoyer l'appareil. Essayez l'appareil avec un chiffon doux légèrement humidifié.
- Ne pas utiliser le flash trop près des yeux du sujet. La lumière du flash peut être dangereuse aux yeux s'il est utilisé trop près des yeux. Lorsque vous utilisez le flash, le caméscope doit être situé à au moins un mètre des yeux du sujet.
- Ne pas ouvrir le couvercle de la batterie pendant un enregistrement. Ceci pourrait non seulement affecter l'enregistrement en cours, mais pourrait aussi endommager tous les autres fichiers enregistrés sur l'appareil.
- Si le produit ou n'importe lequel de ses accessoires ne fonctionne pas correctement, apportez-les à votre centre de réparation agréé le plus proche. Le personnel vous aidera et, si nécessaire, pourra réparer l'appareil.
- Vérifiez le fonctionnement du caméscope avant de l'utiliser.

Notes sur l'écran LCD

Si l'écran est fissuré ou endommagé, faites attention à ne pas laisser le liquide à l'intérieur de l'écran LCD s'échapper. S'il s'échappe, suivez les étapes suivantes :

- Si le fluide entre en contact avec la peau, essuyez avec un chiffon propre puis rincez abondamment à l'eau claire.
- Si le fluide entre en contact avec les yeux, lavez les yeux à l'eau claire pendant au moins 15 minutes, puis allez à un hôpital le plus rapidement possible.
- Si le fluide est ingéré, commencez par rincer la bouche avec de l'eau, puis buvez une grande quantité d'eau et faites vomir. Allez à un hôpital le plus rapidement possible.

Conditions d'utilisation

- Ce caméscope a été conçu pour fonctionner dans des températures comprises entre 0°C et 40°C (32°F et 104°F)
- Ne pas utiliser ou ranger le caméscope dans les endroits suivants :
 - des endroits directement exposés à la lumière du soleil
 - des endroits avec une humidité élevée ou très poussiéreux
 - à proximité de climatiseurs, de radiateurs ou d'autres endroits avec des températures extrêmes
 - à l'intérieur d'un véhicule, particulièrement s'il est garé au soleil.
 - des endroits soumis à de fortes vibrations.

Alimentation

- Utilisez seulement le type de batterie fourni avec le caméscope. L'utilisation de batteries d'un type différent pourrait endommager l'appareil et annuler la garantie.

- Assurez-vous que la batterie a été correctement insérée. Une insertion incorrecte pourrait endommager l'appareil et même poser un risque d'incendie.
- La batterie subira des températures très hautes après long temps d'utilisation (environ 1H), Soyez prudent lorsque vous retirez la batterie
- Faites attention si vous avez besoin d'enlever la batterie par la main.

Avant de commencer

Effectuez quelques prises tests avant de procéder à un enregistrement formel.

Avant de prendre des photos d'une occasion importante (un mariage, un voyage à l'étranger) avec le caméscope, testez en premier le caméscope et assurez-vous qu'il marche correctement. Toute perte additionnelle causée par un mauvais fonctionnement de cet appareil (par ex. coût des photos ou pertes de bénéfices liés aux photos) n'est pas de la responsabilité du fabricant. Aucune compensation ne sera accordée.

Informations de copyright

Veillez vous conformer aux avis « Photographies interdites » affichés dans certains endroits. Dans ces cas, il est interdit d'enregistrer une vidéo du spectacle, de l'improvisation ou de l'exposition, même pour un usage personnel. Tout transfert d'images ou de données de la carte mémoire doit être effectué dans les limites de la réglementation sur les droits d'auteur.

1 Présentation de la caméra

Lisez cette section pour découvrir les caractéristiques et les fonctions de l'appareil. Ce chapitre couvre aussi la configuration requise, le contenu de l'emballage et une description des différentes pièces présentes.

1.1 Configuration minimale requise

La caméra nécessite un PC avec les spécifications suivantes :

- Système d'exploitation Windows® Vista / XP / Windows 7
- Processeur Intel® Pentium 4 2,8GHz ou plus puissant (3GHz recommandé)
- Au moins 1 GB de mémoire RAM (1GB recommandé)
- Une carte vidéo avec au moins 64Mo
- Un port USB 1.1 standard ou mieux
- Au moins 200 Mo d'espace libre sur le disque dur

● **Remarque:**

Un port USB 1.1 vous permettra de transférer les fichiers de et vers votre PC hôte, mais les vitesses de transfert seront beaucoup plus rapides avec un port USB 2.0.

1.2 Caractéristiques

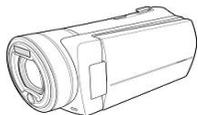
Le caméscope offre une multitude de caractéristiques et de fonctions, dont :

- Caméscope numérique HD (haute définition)
- Photo numérique (12 mégapixels max.)

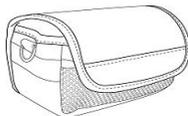
Le caméscope comprend également un zoom optique 5X, un zoom numérique 10X, un disque de stockage USB, un écran LCD tactile et la fonction EIS.

1.3 Déballage du caméscope

La boîte devrait contenir toutes les pièces suivantes. Si l'une de ces pièces manque ou est endommagée, contactez votre revendeur immédiatement.



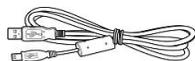
Caméscope



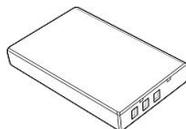
Housse



Manuel de l'utilisateur



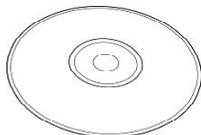
Câble USB



Batterie au lithium NP-120



Chargeur batterie



**CD-ROM
(logiciel d'application)**



Câble AV



Câble HDMI



**Style UK
(Utiliser en UK)**

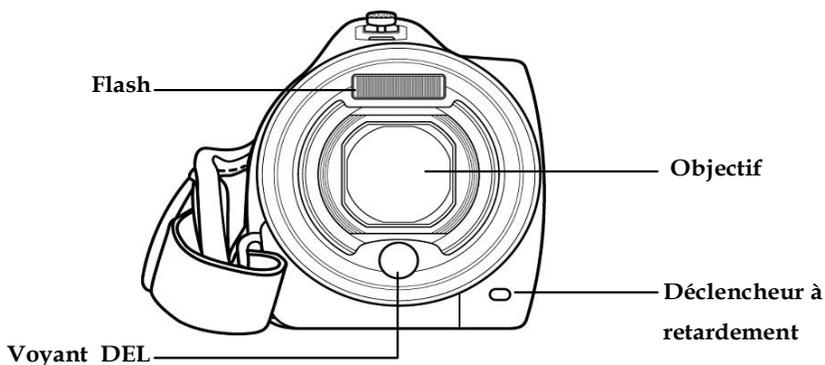


**Style Européen
(Utiliser en Europe)**

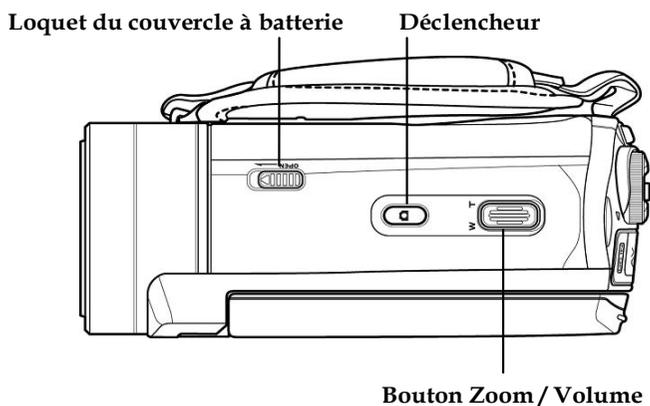
1.4 A propos du caméscope

Reportez-vous aux illustrations suivantes pour vous familiariser avec les boutons et commandes de l'appareil.

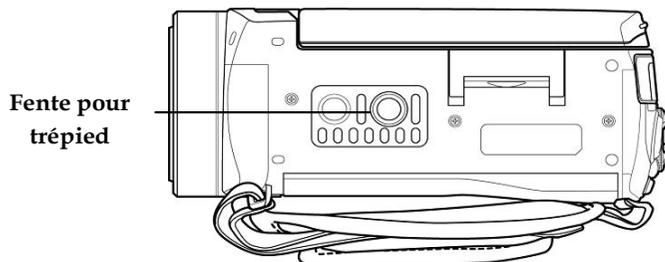
1.4.1 Vue de devant



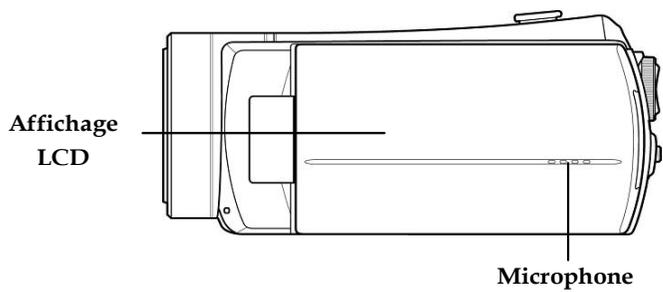
1.4.2 Vue de dessus



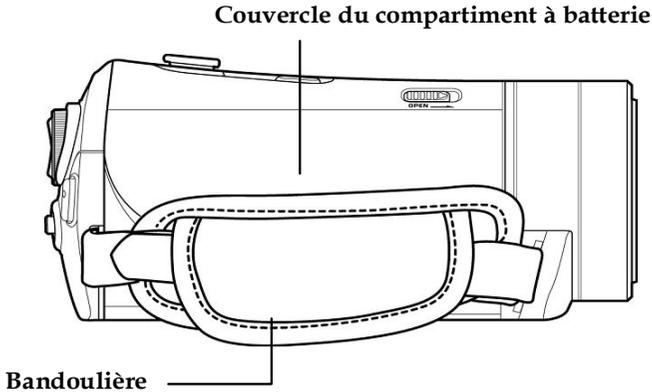
1.4.3 Vue de dessous



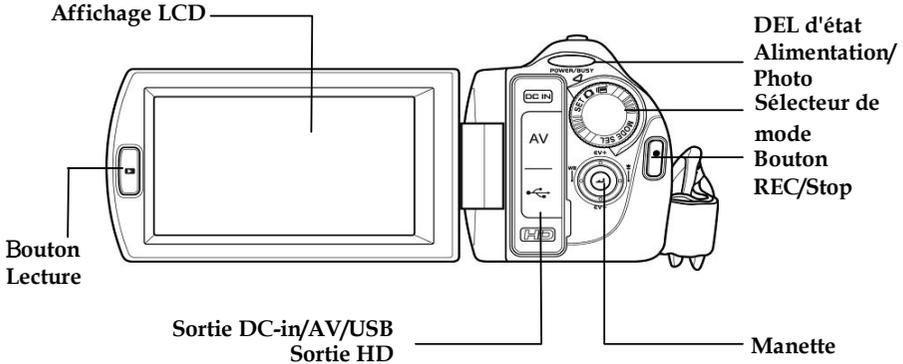
1.4.4 Vue de droite



1.4.5 Vue de gauche

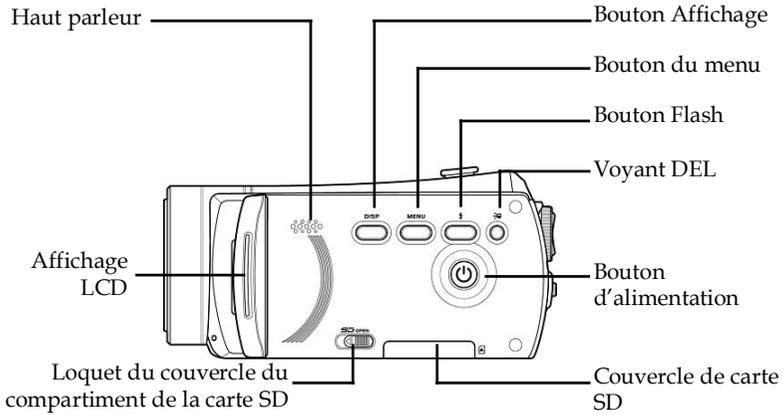


1.4.6 Vue de derrière



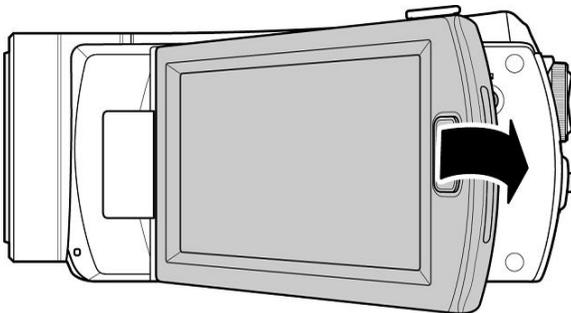
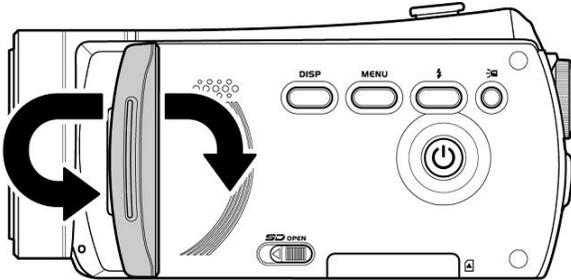
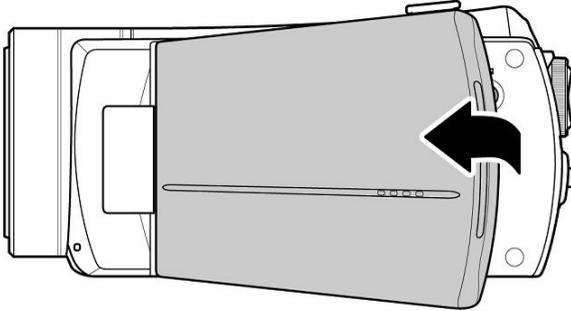
Adaptateur Secteur est une option d'accessoire et qui n'est pas inclus dans le pack.

1.4.7 Panneau de commande

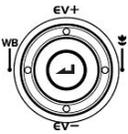


1.4.8 Réglage de l'écran LCD

Ouvrez et tournez l'écran LCD comme indiqué pendant l'enregistrement d'un clip vidéo ou la prise d'une photo.



Reportez-vous au tableau suivant pour une description de la fonction de chaque bouton.

Bouton	Nom	Fonction
	Bouton d'alimentation	Appuyez pour mettre sous ou hors tension.
	Bouton du menu	Appuyez sur ce bouton pour ouvrir le menu OSD.
	Sélecteur de mode	Utilisez ce bouton pour passer d'un mode à un autre : modes Caméscope , Photo et SET .
	Manette	<ul style="list-style-type: none"> ● En mode Caméscope et Photo : <ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez vers le haut/le bas pour régler l'exposition. 2. Poussez vers la droite pour activer la fonction macro. L'icône  s'affiche sur l'écran LCD lorsque la fonction est activée. 3. Poussez vers la gauche pour régler la balance des blancs. ● En mode Lecture Photo : <ol style="list-style-type: none"> 1. Poussez vers la droite ou la gauche pour afficher les photos en mémoire. 2. Lorsque l'image est zoomée, l'écran LCD affiche les touches de direction. Vous pouvez appuyer sur la manette pour déplacer

l'image.

Appuyez ensuite au milieu de la manette pour faire défiler dans un sens ou dans l'autre (haut/bas ? gauche/droite).

3. En mode **Miniature**, poussez vers le haut, le bas, la gauche ou la droite pour choisir une image miniature puis appuyez sur le bouton au centre pour afficher la photo en plein écran.

● En mode **Lecture caméscope** :

1. Appuyez vers la droite et vers la gauche pour visualiser les vidéos puis appuyez au milieu de la manette pour lire/interrompre la lecture des clips.
2. En mode **Lecture**, poussez vers la droite pour avancer rapidement dans le clip et vers la gauche pour reculer rapidement dans le clip.
3. En mode **Miniature**, poussez vers le haut, le bas, la gauche ou la droite pour choisir un clip vidéo puis appuyez sur le bouton au centre pour afficher le clip vidéo.

- En mode **SET**, appuyez sur la gauche et la droite pour mettre les éléments du menu en surbrillance, puis appuyez au

		milieu de la manette pour confirmer.
	Déclencheur	<ul style="list-style-type: none"> ● En mode Photo, appuyez sur ce bouton pour prendre une photo. ● En mode Caméscope, appuyez sur ce bouton pour prendre une photo avant ou pendant l'enregistrement d'un clip vidéo.
	REC/Stop button	<ul style="list-style-type: none"> ● En mode Caméscope, appuyez sur ce bouton pour commencer à enregistrer un clip vidéo.
	Bouton Lecture	En mode Caméscope et Photo , appuyez sur ce bouton pour accéder au mode lecture.
	Bouton Affichage	Appuyez une fois sur ce bouton pour faire disparaître toutes les icônes OSD, appuyez une seconde fois pour les afficher.
	Bouton Zoom	<ul style="list-style-type: none"> ● En modes Caméscope et Photo, poussez le bouton vers la gauche ou la droite pour faire un zoom avant ou arrière. ● En mode Lecture de photo, appuyez sur le bouton droit pour zoomer dans votre photo ● En mode Lecture de vidéo, appuyez sur le bouton gauche/droit pour augmenter ou réduire le volume de la vidéo

		que vous êtes en train de jouer.
	Bouton Lumière DEL	<ul style="list-style-type: none"> ● En modes Caméscope et Photo, appuyez sur le bouton pour activer ou désactiver la lumière.
	Bouton Flash	<ul style="list-style-type: none"> ● En mode Photo, appuyez sur ce bouton pour commuter entre les modes flash.
	Loquet du couvercle du compartiment de la carte SD	<ul style="list-style-type: none"> ● Faites glisser le loquet pour ouvrir le compartiment de la carte SD et y insérer/enlever une carte SD.
	Loquet du couvercle à batterie	<ul style="list-style-type: none"> ● Faites glisser le loquet pour ouvrir le compartiment de la carte batterie et y insérer/enlever la batterie.

1.4.9 À propos des voyants DEL

Le tableau suivant décrit les voyants DEL du caméscope :

DEL	Couleur	Définition
Alim./Enr./ État du caméscope	Vert	Allumé
	Vert/Rouge clignotant	Enregistrement
	Rouge	Caméscope occupé
Retardateur	Rouge clignotant	Retardateur activé.
	Rouge clignotant rapidement	Il reste 2 secondes avant le déclenchement.

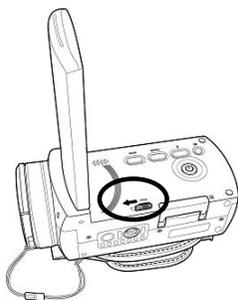
2 Démarrage

Lisez cette section pour apprendre comment utiliser la première fois le caméscope. Cette section couvre les fonctions de base telles que la mise en marche, l'installation de la batterie et des cartes mémoire et les réglages basiques du caméscope. Consultez les chapitres ultérieurs pour plus d'informations sur les fonctions avancées.

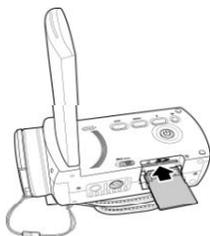
2.1 Insérer une carte SD

Une carte SD peut être installée dans l'appareil pour fournir un stockage supplémentaire pour les photographies, les vidéos ou d'autres fichiers.

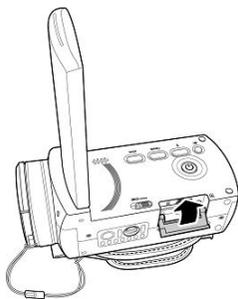
1. Pour ouvrir le compartiment de la carte SD, ouvrez le couvercle de l'écran LCD et déplacez le loquet du compartiment de la carte SD dans le sens de la flèche.



2. Insérez une carte SD en s'assurant de la position vers le haut des contacts.



3. Fermez le couvercle du compartiment de la carte SD.



2.2 Insérer la batterie

Le caméscope est conçu pour fonctionner avec une batterie au lithium rechargeable. N'utilisez que la batterie fournie ou des batteries du même type recommandées par le fabricant ou votre revendeur.

● **Remarque:**

Installez la batterie exactement comme décrit ici. L'installation de la batterie à l'envers pourrait endommager le caméscope et provoquer un incendie.

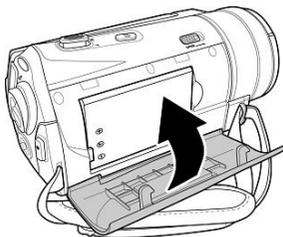
1. Faites glisser le loquet du Compartiment à batterie, comme indiqué : le Compartiment à batterie s'ouvre automatiquement.



2. Insérez la batterie comme indiqué.



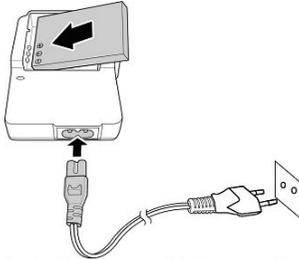
3. Fermez le Compartiment à batterie comme indiqué.



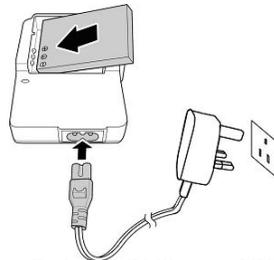
2.3 Charger la batterie

Vous pouvez charger la batterie avec le chargeur fourni. Suivez les étapes ci-dessous pour charger votre batterie.

1. Insérez la batterie au lithium dans le compartiment de charge. Branchez l'une des extrémités du cordon d'alimentation dans l'unité de charge et l'autre dans une prise murale, comme indiqué.
2. Le voyant DEL rouge s'allume pour indiquer que le chargement est en cours.
3. Après une charge complète, le voyant DEL s'allume en vert.
4. Une charge complète s'effectue en environ 290 minutes. La durée réelle du chargement dépend de la capacité de la batterie et des conditions de charge.



Style Européen (Utiliser en Europe)



Style UK (Utiliser en UK)

2.4 Mise sous/hors tension du caméscope

Restez appuyé sur le bouton d'alimentation pour mettre sous ou hors tension le caméscope.

2.5 Sélection du mode

Le caméscope peut fonctionner dans trois modes, **Caméscope**, **Photo** et **SET**. Tournez le sélecteur de mode pour sélectionner le mode désiré.



2.6 Avant de commencer

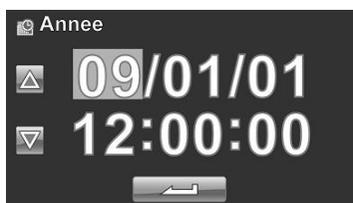
Avant de pouvoir utiliser votre caméscope, vous devez régler quelques paramètres de base, comme l'heure, la date et la langue.

2.6.1 Réglage de la date et de l'heure

1. Mettez le caméscope sous tension et la molette des modes sur **SET**. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche pour mettre **Date / Heure** en surbrillance. Appuyez sur le bouton de manette central pour valider.



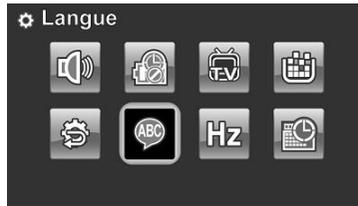
2. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche ou touchez l'écran pour mettre les champs en surbrillance.



3. Poussez la manette vers le haut, le bas ou appuyez sur  pour changer le réglage de chaque champ. Appuyez sur le bouton au centre de la manette ou sur  pour sauvegarder les modifications et quitter le menu **Date / Heure**.
4. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour quitter le menu.

2.6.2 Réglage de la langue

1. Mettez le caméscope sous tension et la molette des modes sur **SET**. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche ou touchez l'écran pour mettre **Langue** en surbrillance. Appuyez sur le bouton du centre du joystick pour saisir le menu de **Langue**.



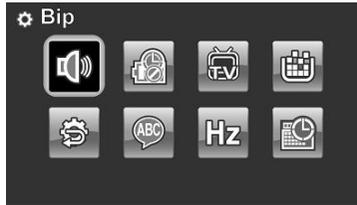
2. Poussez la manette vers la gauche ou la droite ou touchez l'écran pour choisir l'une des langues : Anglais, japonais, français, italien, espagnol, portugais, hollandais, chinois simplifié, chinois traditionnel, coréen, turc, allemand, russe et arabe. Déplacez la manette vers le haut et vers le bas ou appuyez sur  /  pour accéder à la page précédente/suivante. Lorsque la langue est sélectionnée, appuyez sur le bouton au centre de la manette ou sur  pour confirmer.



3. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour quitter le menu.

2.6.3 Réglage du bip

1. Mettez le caméscope sous tension et la molette des modes sur **SET**. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche ou touchez l'écran pour mettre **Bip** en surbrillance. Appuyez sur le bouton du centre du joystick pour saisir le menu de **Bip**.



2. Déplacez la manette vers la gauche et la droite pour sélectionner les options **Bip désactivé** ou **Bip active**. Appuyez sur le bouton de manette central ou appuyez sur  pour valider..



3. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour quitter le menu.

Remarques :

Enlevez la pellicule de protection du LCD pour améliorer la sensibilité de l'écran tactile.

2.7 Enregistrement/Lecture des clips vidéo

2.7.1 Enregistrement d'un clip vidéo

1. Mettez le caméscope sous tension et la molette des modes sur **Caméscope**.

Mode Caméscope



2. Utilisez l'écran LCD pour cadrer l'image.
3. Appuyez sur le bouton **REC/STOP** pour commencer l'enregistrement.
4. Appuyez à nouveau sur le bouton **REC/STOP** pour arrêter l'enregistrement.
5. Le clip vidéo est automatiquement enregistré avec un nom de fichier unique.

Remarques :

1. La taille maximale des fichiers de clip vidéo est d'environ 3,75 GB.
2. Le réglage en haute résolution augmente la taille des fichiers, et réduit donc la longueur

3. La prévisualisation LCD et le format d'une photographie peut dépendre des différents réglages de résolution vidéo. Consultez le tableau suivant :

Résolution vidéo	Prévisualisation	Prise de photos et mise au point
WQVGA	Format 16:9	Format 4:3
WVGA		
720P		
1080P		

4. Avant de filmer, vous pouvez également prendre une photographie en mode **Caméscope**.

2.7.2 Lecture des clips vidéo

1. En mode **Caméscope**, appuyez sur le bouton **Lecture**. Le fichier le plus récent s'affiche à l'écran.

Indicateur du mode lecture caméscope

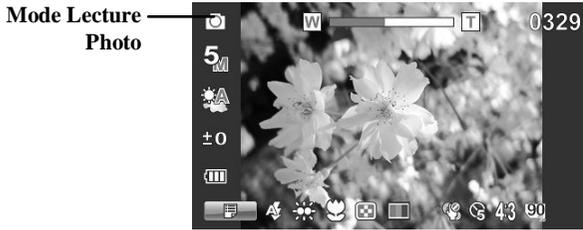


2. Poussez la manette vers la gauche ou la droite ou appuyez sur  /  pour sélectionner un clip vidéo et appuyez sur le bouton au centre ou sur . La lecture du clip vidéo commence.
3. Poussez la manette vers la gauche ou appuyez sur  pour reculer rapidement dans le clip vidéo et poussez la manette vers la droite ou appuyez sur  pour avancer rapidement.
4. Appuyez sur le bouton **REC/ STOP** ou sur  pour mettre le mode lecture en pause. Appuyez à nouveau sur le bouton **REC/ STOP** ou sur  pour revenir au mode lecture.
5. Pendant la lecture du clip vidéo, utilisez le bouton gauche ou droit du **Zoom** pour régler le volume.
6. Appuyez sur le bouton de manette central ou appuyez sur  pour arrêter la lecture. Appuyez sur  pour voir la séquence vidéo au ralenti 1/2. Appuyez deux fois sur  pour basculer entre les vitesses 1/2x et 2x. Appuyez sur  puis appuyez sur  pour basculer entre les vitesses 1/4, 1/8 et 1/16.
7. Appuyez de nouveau sur le bouton **Lecture** pour retourner en mode **Caméscope**.

2.8 Enregistrement/Lecture des photos

2.8.1 Prendre une photo

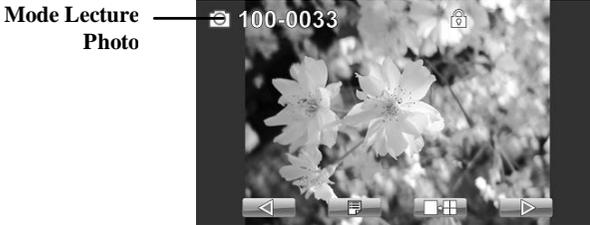
1. Mettez le caméscope sous tension et la **molette des modes** sur **Photo**.



2. Utilisez l'écran LCD pour cadrer l'image.
3. Appuyez sur le **Déclencheur** pour prendre une photo.
4. La photo est automatiquement enregistrée avec un nom de fichier unique.

2.8.2 Affichage des photos

1. En mode **Photo**, appuyez sur le bouton **Lecture**. La photo la plus récente s'affiche sur l'écran LCD.

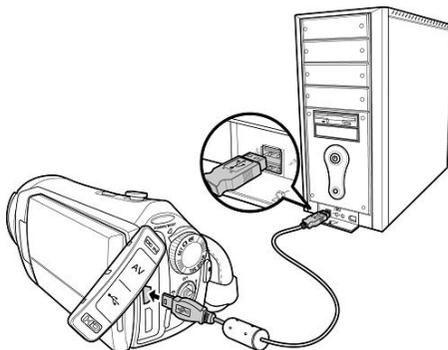


2. Poussez la manette vers la droite ou la gauche ou appuyez sur  /  pour faire défiler les photos.
3. Déplacez le bouton **Zoom** vers la droite pour effectuer un zoom avant dans l'image. Quatre touches de direction apparaissent sur l'écran LCD. Vous pouvez appuyer sur la manette pour déplacer l'image.
4. Poussez la manette complètement vers le haut ou appuyez sur  pour afficher les miniatures ou toutes les photos stockées.
5. Poussez la manette vers la gauche ou la droite pour choisir une photo. Déplacez la manette vers le haut et vers le bas ou appuyez sur  /  pour accéder à la page précédente/suivante.
6. Appuyez au centre du bouton de la manette ou sur  pour afficher l'image en mode plein écran.
7. Appuyez de nouveau sur le bouton **Lecture** pour retourner au mode **Photo**.

2.9 Connexion à un ordinateur

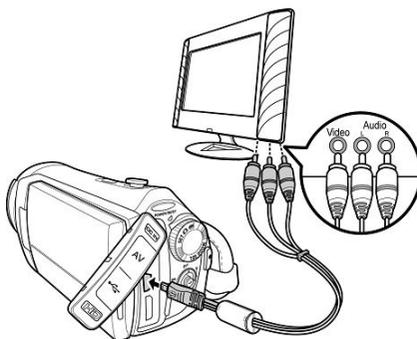
Veillez lire cette section pour apprendre comment transférer des fichiers sur un PC, regarder les clips vidéo ou les photos sur un téléviseur.

Connectez le caméscope à l'ordinateur en utilisant le câble USB fourni.



2.10 Connexion à un téléviseur standard

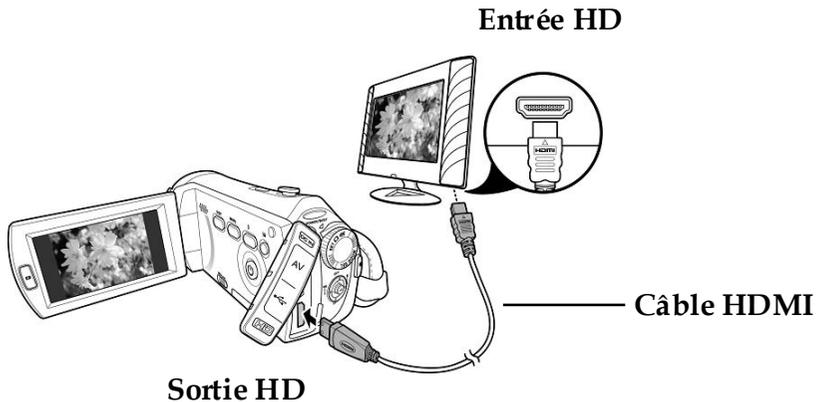
Connectez le caméscope à un téléviseur standard tel qu'illustré, en utilisant le câble AV fourni.



2.11 Connexion à un téléviseur HD

Veillez lire cette section pour apprendre comment visionner des clips vidéo ou des photos sur un téléviseur haute définition. En se branchant sur un téléviseur haute définition, vous profitez de la haute résolution pour regarder les clips vidéo ou les photos.

Connectez le caméscope à un téléviseur HD tel qu'illustré, en utilisant le câble HDMI fourni.



Notes :

Lorsque connecté à un TVHD, la sortie vidéo double est prise en charge. Vous pouvez regarder les vidéos sur le téléviseur et utiliser en même temps l'écran LCD.

3 Utilisation du caméscope

Lisez cette section pour apprendre à utiliser le caméscope.

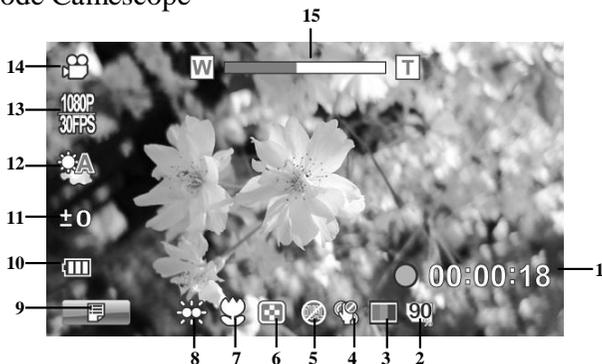
3.1 Mode Caméscope

Utilisez ce mode pour enregistrer des clips vidéo ou audio et les enregistrer dans la mémoire interne ou sur une carte SD.

3.1.1 Mode Caméscope

Utilisez l'image suivante pour vous familiariser avec les icônes et les symboles du mode **Caméscope**.

Mode Caméscope



Mode Caméscope :

Référez-vous au tableau suivant pour une description de chaque icône et symbole.

1	● 00:00:18	Temps d'enregistrement écoulé
2	90% [SD icon]	Indicateur d'état mémoire [SD icon]: Carte SD insérée
3	[Stabilizer icon]	Indicateur du stabilisateur

4		Indicateur de double vidéo
5		Indicateur d'effet de couleur
6		Indicateur de qualité
7		Indicateur de la fonction Macro
8		Indicateur DEL de lumière
9		Indicateur de menu. Appuyez pour accéder au menu vidéo.
10		Indicateur d'état des batteries
11		Indicateur de compensation EV
12		Indicateur de la balance du blanc
13		Indicateur de résolution vidéo
14		Indicateur mode caméscope
15		Indicateur du zoom

3.1.2 Utilisation de la fonction macro

Cette fonction permet de prendre des photos en gros plan du sujet. En mode macro, les sujets peuvent être à une distance minimale de 5 cm.

En modes **Caméscope** et **Photo**, poussez la manette vers la droite pour activer la fonction Macro ; l'icône  s'affiche sur l'écran LCD.

Déplacez la manette pour retourner en mode normal.

3.1.3 Utilisation de la fonction zoom

Le caméscope est équipé d'un zoom optique 5x et d'un zoom numérique 10x.

Poussez le bouton de **zoom** vers la **droite** pour vous rapprocher du sujet.

Poussez le bouton de **zoom** vers la **gauche** pour vous éloigner du sujet.

3.1.4 Utilisation du flash DEL

Utilisez le flash DEL pour éclairer les sujets dans des endroits sombres.

Appuyez sur le bouton **flash DEL** pour activer le flash, puis appuyez à nouveau sur le bouton pour désactiver le flash.

3.1.5 Utilisation du module Flash, automatique et forcé

Utilisez le module flash automatique et forcé pour éclairer des sujets dans des environnements sombres au moment d'appuyer sur le déclencheur.

You may switch the auto and force flash module by toggling the **Flash button**. L'icône  ou  s'affiche sur le caméscope lorsque le flash est activé.

3.1.6 Utilisation de la fonction stabilisateur

Utilisez la fonction Stabilisateur pour réduire les tremblements du caméscope pendant l'enregistrement d'un clip vidéo.

Reportez-vous à la section 4.1.5 « Stabilisateur ».

3.1.7 Commandes d'accès rapide

Vous pouvez également régler l'exposition en appuyant vers le haut et vers le bas de la manette.

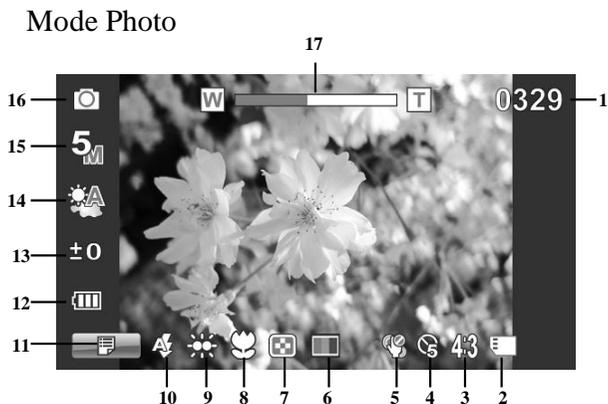
En mode **Caméscope** et **Photo**, appuyez sur le bas et sur le haut de la manette pour ajuster les réglages de compensation EV. Appuyez sur le bouton au centre pour choisir les réglages de la balance des blancs.

3.2 Mode Photo

Utilisez le mode **Photo** pour prendre des photos et les enregistrer sur la mémoire interne ou sur une carte SD.

3.2.1 Icônes mode Photo

Utilisez l'image suivante pour vous familiariser avec les icônes et les symboles du mode **Photo**.



Référez-vous au tableau suivant pour une description de chaque icône et symbole.

1	0329	Nombre de photos restantes
2		Indicateur d'état mémoire : Carte SD insérée
3	4/3	Indicateur de format
4		Indicateur de retardateur
5		Indicateur du stabilisateur
6		Indicateur d'effet de couleur

7		Indicateur de qualité
8		Indicateur de la fonction Macro
9		Indicateur DEL de lumière
10		Indicateur de flash
11		Indicateur de menu. Appuyez pour accéder au menu photo.
12		Indicateur d'état des batteries
13		Indicateur de compensation EV
14		Indicateur de la balance du blanc
15		Indicateur de résolution vidéo
16		Indicateur de mode Photo
17		Indicateur du zoom

3.2.2 Utilisation de la fonction macro

Reportez-vous à la section 3.1.2 « Présentation de la caméra ».

3.2.3 Utilisation de la fonction zoom

Reportez-vous à la section 3.1.3 « Utilisation de la fonction zoom ».

3.2.4 Utilisation du module flash DEL

Reportez-vous à la section 3.1.4 « Utilisation du flash DEL ».

3.2.5 Commandes d'accès rapide

Reportez-vous à la section 3.1.7 « Commandes d'accès rapide ».

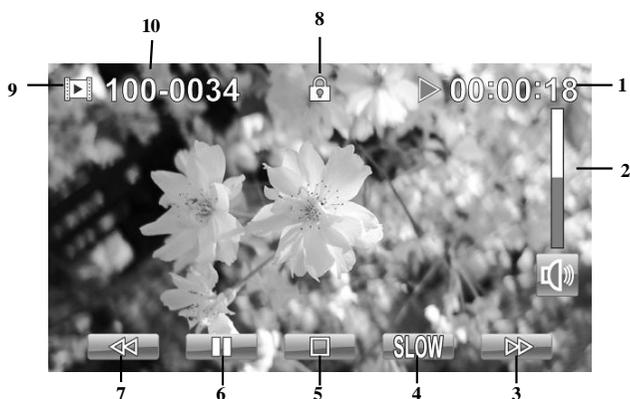
3.3 Mode Lecture caméscope

Utilisez le mode **Lecture caméscope** pour visualiser tous les fichiers de clip vidéo enregistrés sur la carte SD.

3.3.1 Icônes du mode Lecture caméscope

Reportez-vous à l'image suivante pour vous familiariser avec les icônes et les symboles du mode **Lecture caméscope**.

Mode Lecture caméscope



Mode Caméscope :

Référez-vous au tableau suivant pour une description de chaque icône et symbole.

1		Affiche le temps écoulé pendant la lecture du clip vidéo
2		Indicateur du niveau du volume

3		Icône d'avance rapide. Appuyez pour avancer rapidement dans le clip vidéo.
4		Icône ralenti. Appuyez pour lire la vidéo en ralenti.
5		Icône Stop. Appuyez pour arrêter la vidéo.
6		Icône Pause. Appuyez pour mettre la vidéo en pause.
7		Icône Recul. Appuyez pour reculer dans la vidéo.
8		Indicateur de protection de fichier
9		Icônes du mode Lecture caméscope
10	100-0034	Affiche le numéro du fichier du clip vidéo

3.4 Mode Lecture photo

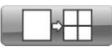
Utilisez le mode **Lecture photo** pour visualiser tous les fichiers image enregistrés dans le caméscope.

3.4.1 Icônes du mode Lecture photo

Reportez-vous à l'image suivante pour vous familiariser avec les icônes et les symboles du mode **Lecture photo**.



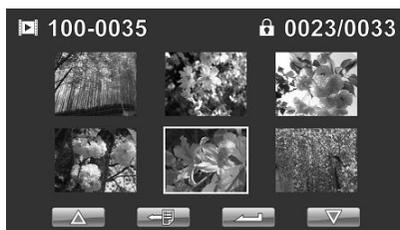
Référez-vous au tableau suivant pour une description de chaque icône et symbole.

1		Icône Suivante. Appuyez pour aller à la photo suivante.
2		Icône Miniature. Appuyez pour afficher les photos en miniature.
3		Icône Menu. Appuyez pour afficher le menu lecture.
4		Icône Retour. Appuyez pour aller à la photo précédente.
5		Icône du mode Lecture photo
6	100-0033	Indicateur de numéro de fichier
7		Indicateur de protection de fichier

3.5 Mode vignettes

Dans les modes **Lecture Photo** ou **Lecture Caméscope**, déplacez la molette vers le haut ou appuyez sur  pour afficher les images en miniatures.

1. Allumez le caméscope et assurez-vous qu'il est en mode **Lecture caméscope** ou **Lecture photo**.
2. La photo/le clip vidéo le plus récent s'affiche sur écran. Poussez la manette vers le haut ou appuyez sur  pour afficher **six** images/clips vidéo miniatures sur l'écran LCD.



3. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche ou touchez l'écran pour mettre une photo ou un clip vidéo en surbrillance. Déplacez la manette vers le haut et vers le bas ou appuyez sur  /  pour accéder à la page précédente/suivante.
4. Appuyez au centre du bouton de la manette ou sur  pour afficher l'image ou lire le clip vidéo en mode plein écran.
5. Déplacez la molette vers le haut ou appuyez sur  pour retourner en affichage de miniatures.

4 Utilisation des menus

Lisez cette section pour découvrir comment configurer les réglages du caméscope et utiliser les fonctions avancées.

4.1 Menu du caméscope

En mode **Caméscope**, appuyez sur le bouton **Menu** ou sur  pour ouvrir le menu des options caméscope.

4.1.1. Résolution vidéo

Utilisez l'option de résolution pour choisir la résolution des clips vidéo. Une taille plus grande prendra plus d'espace mémoire.

1. Allumez le caméscope photo et assurez-vous qu'il est en mode **Caméscope**.
2. Appuyez sur le bouton **Menu** ou sur  pour accéder au menu **Caméscope**.
3. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche ou touchez l'écran pour mettre **Résolution** en surbrillance. Appuyez sur le bouton au centre pour ouvrir le sous-menu.
4. Appuyez sur la gauche et la droite de la manette pour sélectionner **1080i/60FPS**, **1080P/30FPS**, **720P/60FPS**, **720P/30FPS**, **WVGA/60FPS**, **WVGA/30FPS**, ou **WQVGA/240FPS**. Appuyez sur le bouton au centre de la manette ou sur  pour confirmer et quitter le sous-menu.



5. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour quitter le menu.

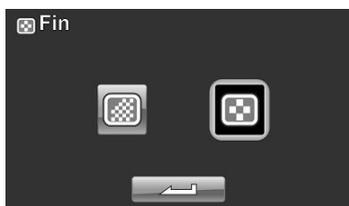
● **Remarque :**

En mode 1080P, vous pouvez prendre une photo pendant l'enregistrement d'un clip vidéo. La résolution d'image est de 2560*1440.

4.1.2. Qualité vidéo

Il y a deux niveaux de qualité vidéo. La qualité supérieure nécessite plus d'espace de stockage.

1. Allumez le caméscope photo et assurez-vous qu'il est en mode **Caméscope**.
2. Appuyez sur le bouton **Menu** ou sur  pour accéder au menu **Caméscope**.
3. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche ou touchez l'écran pour mettre **Qualité** en surbrillance. Appuyez sur le bouton au centre pour ouvrir le sous-menu.
4. Poussez la manette vers la gauche ou la droite ou touchez l'écran pour choisir l'option désirée. Appuyez sur le bouton au centre de la manette ou sur  pour confirmer et quitter le sous-menu.

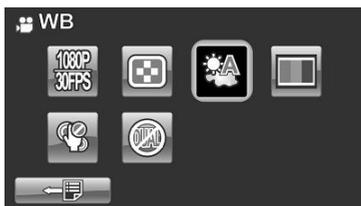


5. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour quitter le menu.

4.1.3. Balance du blanc

Utilisez cette option pour corriger les différences de couleur dues aux conditions d'éclairage. Quand la balance des blancs est réglée sur **Auto**, le caméscope compense automatiquement en fonction des conditions d'éclairage.

1. Allumez le caméscope photo et assurez-vous qu'il est en mode **Caméscope**.
2. Appuyez sur le bouton **Menu** ou sur  pour accéder au menu **Caméscope**.
3. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche ou touchez l'écran pour mettre **WB** en surbrillance. Appuyez sur le bouton au centre pour ouvrir le sous-menu.
4. Utilisez la manette vers la gauche et la droite pour choisir entre **Auto**, **Ensoleillé**, **Nuageux**, **Tungstène** et **Fluorescent**. Appuyez sur le bouton au centre de la manette ou sur  pour confirmer et quitter le sous-menu.

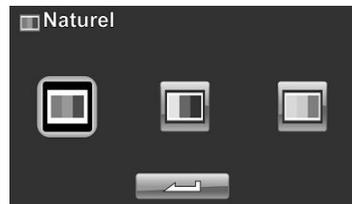


5. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour quitter le menu.

4.1.4. Effet de couleur

Le caméscope peut prendre des photos en couleurs, en noir et blanc ou en sépia pour donner un style ancien.

1. Allumez le caméscope photo et assurez-vous qu'il est en mode **Caméscope**.
2. Appuyez sur le bouton **Menu** ou sur  pour accéder au menu **Caméscope**.
3. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche ou touchez l'écran pour mettre **Effet** en surbrillance. Appuyez sur le bouton au centre pour ouvrir le sous-menu.
4. Appuyez sur la gauche et la droite de la manette pour sélectionner **Naturel**, **N&B** ou **Sépia**. Appuyez sur le bouton au centre de la manette ou sur  pour confirmer et quitter le sous-menu.



5. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour quitter le menu.

4.1.5. Stabilisateur

Utilisez cette fonction pour réduire les tremblements du caméscope pendant l'enregistrement d'un clip vidéo.

1. Allumez le caméscope photo et assurez-vous qu'il est en mode **Caméscope**.
2. Appuyez sur le bouton **Menu** ou sur  pour accéder au menu **Caméscope**.
3. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche ou touchez l'écran pour mettre **Stabilisateur** en surbrillance. Appuyez sur le bouton au centre pour ouvrir le sous-menu.
4. Poussez la manette vers la gauche ou la droite ou appuyez pour sélectionner **Désactivé** ou **Stabilisateur**. Appuyez sur le bouton au centre de la manette ou sur  pour confirmer et quitter le sous-menu.



5. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour quitter le menu.
6. L'icône  s'affiche sur l'écran.

4.1.6. Mode Double Vidéo

Utilisez cette fonction pour enregistrer deux clips vidéo de différente résolution en même temps.

1. Allumez le caméscope photo et assurez-vous qu'il est en mode **Caméscope**.
2. Appuyez sur le bouton **Menu** ou sur  pour accéder au menu **Caméscope**.
3. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche ou touchez l'écran pour mettre **Double Vidéo** en surbrillance. Appuyez sur le bouton au centre pour ouvrir le sous-menu.
4. Poussez la manette vers la gauche ou la droite ou appuyez pour sélectionner **Désactivé**, **1080P/WQVGA**, ou **720P/WQVGA**. Appuyez sur le bouton au centre de la manette ou sur  pour confirmer et quitter le sous-menu.



5. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour quitter le menu.
6. l'objectif de la Vidéo Dual mode , c'est de vous permettre d'avoir un fichier de petite taille pour facilement partager et de le mettre sur le web

● **Remarque :**

Lorsque la fonction vidéo double est activée, la résolution d'image de PIV est de 1280*720. Lorsque la fonction vidéo double est désactivée, la résolution d'image est de 1920*1080.

4.2 Menu lecture caméscope

Utilisez le menu de lecture pour gérer les fichiers stockés sur la carte mémoire SD.

4.2.1 Supprimer

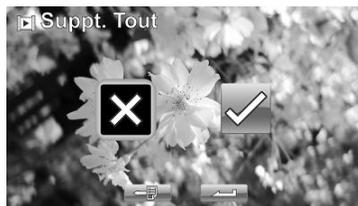
Utilisez cette fonction pour supprimer tous les fichiers.

1. Allumez le caméscope photo et assurez-vous qu'il est en mode **Caméscope**. Appuyez sur le bouton **Lecture** puis appuyez sur le bouton **Menu** ou sur  pour faire apparaître le menu **Lecture caméscope**.
2. Poussez la manette vers la gauche ou la droite ou touchez l'écran pour sélectionner **Suppt. un** ou **Suppt. tout**.

Si vous sélectionnez **Suppt. un**, l'écran de lecture apparaît à nouveau. Poussez la manette vers la droite ou la gauche ou appuyez sur  /  pour trouver le fichier que vous voulez supprimer, puis appuyez sur le bouton au centre ou sur  pour confirmer.



Si vous sélectionnez **Suppt. tout**, une question apparaît sur l'écran pour la confirmation. Poussez la manette vers la gauche ou la droite ou touchez l'écran pour choisir l'option désirée. Appuyez sur le bouton de manette central ou appuyez sur  pour valider. Tous les fichiers stockés dans la mémoire sont effacés.



3. Appuyez sur le bouton **Menu** ou sur  pour quitter le menu.

● **Remarque :**

Une fois supprimés, les fichiers ne peuvent pas être récupérés, assurez-vous alors d'avoir une sauvegarde avant de supprimer. Les fichiers qui ont été protégés ne seront pas supprimés. Vous devrez annuler la protection de ces fichiers avant de pouvoir les supprimer.

4.2.2 Protéger

Utilisez cette fonction pour protéger les fichiers contre un effacement accidentel.

1. Allumez le caméscope photo et assurez-vous qu'il est en mode **Caméscope**. Appuyez sur le bouton **Lecture** puis appuyez sur le bouton **Menu** ou sur  pour faire apparaître le menu **Lecture caméscope**.
2. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche ou touchez l'écran pour mettre **Protéger** en surbrillance. Appuyez sur le bouton au centre de la manette ou sur  pour ouvrir le sous-menu.
3. L'écran lecture apparaît à nouveau. Déplacez la manette ou appuyez sur  /  pour trouver le fichier à protéger. Appuyez sur le bouton au centre de la manette ou sur  pour activer ou désactiver la protection du fichier. Une icône de protection  apparaît pour indiquer que ce fichier est maintenant protégé.



4. Appuyez à nouveau sur le bouton **Menu** ou sur  pour quitter le menu.

● **Note:**

1. Pour déprotéger un fichier, répétez ces étapes. L'icône  disparaît de l'écran, indiquant que le fichier n'est plus protégé.
2. la fonction de protection n'est activé que sur le Camera, si la carte SD s'est enlevé et connecté à un ordinateur, le fichier va être déverrouillé.

4.2.3 Lecture automatique

Le caméscope possède une fonction de **Lecture auto.**, qui peut jouer tous les clips vidéo l'un après l'autre.

1. Allumez le caméscope photo et assurez-vous qu'il est en mode **Caméscope**. Appuyez sur le bouton **Lecture** puis appuyez sur le bouton **Menu** ou sur  pour faire apparaître le menu **Lecture caméscope**.
2. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche ou touchez l'écran pour mettre **Lecture auto.** en surbrillance. Appuyez sur le bouton au centre de la manette ou sur  pour ouvrir le sous-menu.
3. Poussez la manette vers la gauche ou la droite ou touchez l'écran pour choisir les options désirées. Appuyez sur le bouton de manette central ou appuyez sur  pour valider.



4. Appuyez à nouveau sur le bouton **Menu** ou sur  pour quitter le menu.

4.3 Menu Photo

En mode **Photo**, appuyez sur le bouton **Menu** pour afficher le menu **Options photo**.

4.3.1 Résolution

Utilisez cette option pour choisir la taille des photos prises. Des photos plus grandes contiennent plus de détails et par conséquent utilisent plus d'espace mémoire.

1. Allumez le caméscope et assurez-vous qu'il est en mode **Photo**.
2. Appuyez sur le bouton **Menu** ou sur  pour accéder au menu **Photo**.
3. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche ou touchez l'écran pour mettre **Résolution** en surbrillance. Appuyez sur le bouton au centre pour ouvrir le sous-menu.
4. Appuyez sur la gauche et la droite de la manette pour sélectionner **12M**, **5M**, **2M**, **1M**, **5M rafale** ou **1M rafale**. Appuyez sur le bouton de manette central ou appuyez sur  pour valider.

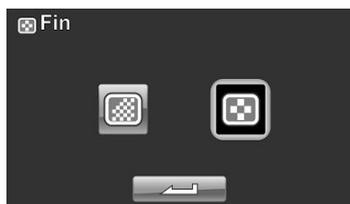


5. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour quitter le menu.

4.3.2 Qualité de photo

Il y a deux niveaux de qualité vidéo. La qualité supérieure nécessite plus d'espace de stockage.

1. Allumez le caméscope et assurez-vous qu'il est en mode **Photo**.
2. Appuyez sur le bouton **Menu** ou sur  pour accéder au menu **Photo**.
3. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche ou touchez l'écran pour mettre **Qualité** en surbrillance. Appuyez sur le bouton au centre pour ouvrir le sous-menu.
4. Poussez la manette vers la gauche ou la droite ou touchez l'écran pour choisir l'option désirée. Appuyez sur le bouton au centre de la manette ou sur  pour confirmer et quitter le sous-menu.



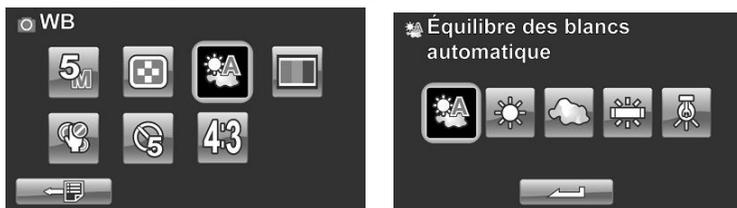
5. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour quitter le menu.

4.3.3 Balance du blanc

Utilisez cette option pour corriger les différences de couleur dues aux conditions d'éclairage.

1. Allumez le caméscope et assurez-vous qu'il est en mode **Photo**.
2. Appuyez sur le bouton **Menu** ou sur  pour accéder au menu **Photo**.

3. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche ou touchez l'écran pour mettre **WB** en surbrillance. Appuyez sur le bouton au centre pour ouvrir le sous-menu.
4. Utilisez la manette vers la gauche et la droite pour choisir entre **Auto**, **Ensoleillé**, **Nuageux**, **Tungstène** et **Fluorescent**. Appuyez sur le bouton de manette central ou appuyez sur  pour valider.

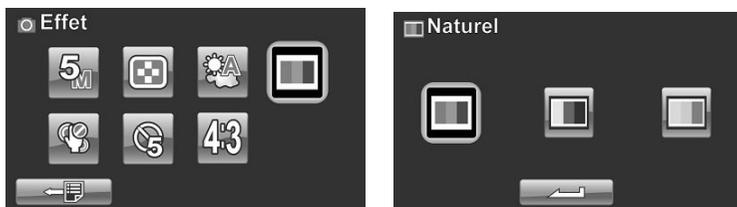


5. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour quitter le menu.

4.3.4 Effet de couleur

Le caméscope peut prendre des photos en couleurs, en noir et blanc ou en sépia pour donner un style ancien.

1. Allumez le caméscope et assurez-vous qu'il est en mode **Photo**.
2. Appuyez sur le bouton **Menu** ou sur  pour accéder au menu **Photo**.
3. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche ou touchez l'écran pour mettre **Effet** en surbrillance. Appuyez sur le bouton au centre pour ouvrir le sous-menu.
4. Appuyez sur la gauche et la droite de la manette pour sélectionner **Naturel**, **N&B** ou **Sépia**. Appuyez sur le bouton au centre de la manette ou sur  pour confirmer et quitter le sous-menu.



5. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour quitter le menu.

4.3.5 Retardateur

Utilisez la fonction Retardateur pour prendre une photo de vous-même.

1. Allumez le caméscope et assurez-vous qu'il est en mode **Photo**.
2. Appuyez sur le bouton **Menu** ou sur  pour accéder au menu **Photo**.
3. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche ou touchez l'écran pour mettre **Retardateur** en surbrillance. Appuyez sur le bouton au centre pour ouvrir le sous-menu.
4. Déplacez la manette vers la gauche et la droite pour sélectionner les options **Désactivé**, **5 secondes** ou **10 secondes**. Appuyez sur le bouton de manette central ou appuyez sur  pour valider.

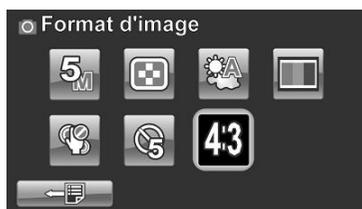


5. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour quitter le menu.

4.3.6 Format d'image

Utilisez la fonction format pour régler le format de l'affichage.

1. Allumez le caméscope et assurez-vous qu'il est en mode **Photo**.
2. Appuyez sur le bouton **Menu** ou sur  pour accéder au menu **Photo**.
3. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche ou touchez l'écran pour mettre **Format d'image** en surbrillance. Appuyez sur le bouton au centre pour ouvrir le sous-menu.
4. Poussez la manette vers la gauche ou la droite ou appuyez pour sélectionner **4:3**, **16:9**, ou **3:2**. Appuyez sur le bouton de manette central ou appuyez sur  pour valider.



5. Appuyez sur le bouton **Entrée** pour quitter le menu.

4.4 Menu de lecture des photos

4.4.1 Supprimer

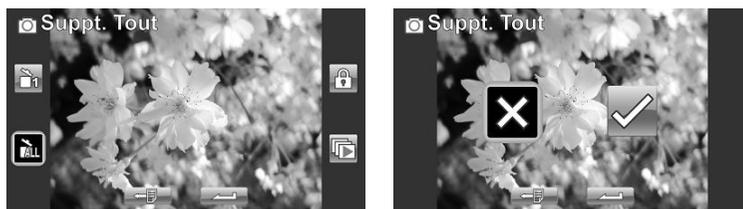
Utilisez cette fonction pour supprimer tous les fichiers.

1. Allumez le caméscope et assurez-vous qu'il est en mode **Photo**. Appuyez sur le bouton **Lecture** puis appuyez sur le bouton **Menu** ou sur  pour faire apparaître le menu **Lecture Photo**.
2. Poussez la manette vers la gauche ou la droite ou touchez l'écran pour sélectionner **Suppt. un** ou **Suppt. tout**.

Si vous sélectionnez **Suppt. un**, l'écran de lecture apparaît à nouveau. Poussez la manette vers la droite ou la gauche ou appuyez sur  /  pour trouver le fichier que vous voulez supprimer, puis appuyez sur le bouton au centre ou sur  pour confirmer.



Si vous sélectionnez **Suppt. tout**, une question apparaît sur l'écran pour la confirmation. Poussez la manette vers la gauche ou la droite ou touchez l'écran pour choisir l'option désirée. Appuyez sur le bouton de manette central ou appuyez sur  pour valider. Tous les fichiers stockés dans la mémoire sont effacés.



3. Appuyez sur le bouton **Menu** ou sur  pour quitter le menu.

● **Remarque:**

Une fois supprimés, les fichiers ne peuvent pas être récupérés, assurez-vous alors d'avoir une sauvegarde avant de supprimer. Les fichiers qui ont été protégés ne seront pas supprimés. Vous devrez annuler la protection de ces fichiers avant de pouvoir les supprimer.

4.4.2 Protéger

Utilisez cette fonction pour protéger les fichiers contre un effacement accidentel.

1. Allumez le caméscope et assurez-vous qu'il est en mode **Photo**. Appuyez sur le bouton **Lecture** puis appuyez sur le bouton **Menu** ou sur  pour faire apparaître le menu **Lecture Photo**.
2. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche et touchez l'écran pour mettre **Protéger** en surbrillance. Appuyez sur le bouton au centre de la manette ou sur  pour ouvrir le sous-menu.
3. L'écran lecture apparaît à nouveau. Déplacez la manette ou appuyez sur  /  pour trouver le fichier à protéger. Appuyez sur le bouton au centre de la manette ou sur  pour activer ou désactiver la protection du fichier. Une icône de protection  apparaît pour indiquer que ce fichier est maintenant protégé.



4. Appuyez à nouveau sur le bouton **Menu** ou sur  pour quitter le menu.

● Remarque:

Pour déprotéger un fichier, répétez ces étapes. L'icône  disparaît de l'écran, indiquant que le fichier n'est plus protégé.

4.4.3 Lecture automatique

Le caméscope inclut une fonction de diaporama qui affiche toutes les photos l'une après l'autre à intervalle régulier.

1. Allumez le caméscope et assurez-vous qu'il est en mode **Photo**. Appuyez sur le bouton **Lecture** puis appuyez sur le bouton **Menu** ou sur  pour faire apparaître le menu **Lecture Photo**.
2. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche ou touchez l'écran pour mettre **Lecture auto.** en surbrillance. Appuyez sur le bouton au centre de la manette ou sur  pour ouvrir le sous-menu.
3. Poussez la manette vers la gauche ou la droite ou touchez l'écran pour choisir les options désirées. Appuyez sur le bouton de manette central ou appuyez sur  pour valider. Les images s'affichent automatiquement.



4. Appuyez à nouveau sur le bouton **Menu** ou sur  pour quitter le menu.

4.5 Menu système

Le menu du système est utilisé pour configurer les diverses fonctions du caméscope.

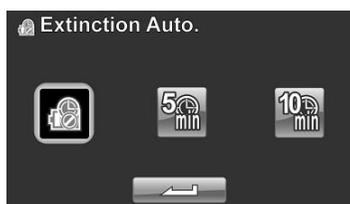
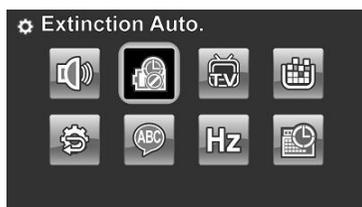
4.5.1 Réglage du bip

Veuillez vous reporter à la section 2.6.3 « Réglage du bip ».

4.5.2 Extinction Auto.

Utilisez cette fonction pour éteindre automatiquement le caméscope après une certaine période d'inactivité pour économiser l'énergie.

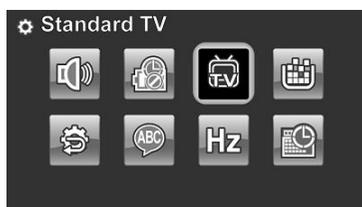
1. Allumez le caméscope et passez au mode **SET**.
2. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche ou touchez l'écran pour mettre **Extinction Auto.** en surbrillance. Appuyez sur le bouton au centre pour ouvrir le sous-menu.
3. Poussez la manette vers la gauche ou la droite ou appuyez pour sélectionner **Désactivé**, **5 minutes**, ou **10 minutes**. Appuyez sur le bouton de manette central ou appuyez sur  pour valider.



4.5.3 Standard TV

Utilisez l'option TV pour régler le système de télévision de votre région.

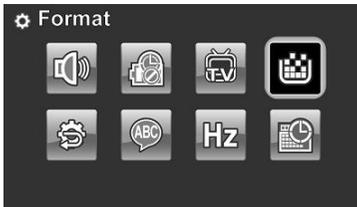
1. Allumez le caméscope et passez au mode **SET**.
2. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche ou touchez l'écran pour mettre **Standard TV** en surbrillance. Appuyez sur le bouton au centre pour ouvrir le sous-menu.
3. Utilisez la manette vers la gauche et vers la droite ou appuyez pour choisir **NTSC** ou **PAL** puis appuyez au centre de la manette ou sur  pour confirmer.



4.5.4 Formatage

Utilisez cette fonction pour formater le média de stockage des données. Le formatage effacera tout ce qu'il y a sur le média.

1. Allumez le caméscope et passez au mode **SET**.
2. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche ou touchez l'écran pour mettre **Format** en surbrillance. Appuyez sur le bouton au centre pour ouvrir le sous-menu.
3. Déplacez la manette vers la gauche et la droite, ou appuyez pour sélectionner X ou ✓, puis appuyez sur le bouton au centre de la manette ou sur  pour valider.



4. Le média sélectionné (carte de mémoire) est formatée.

4.5.5 Réinit. Du Mode

Utilisez cette option pour réinitialiser tous les paramètres sur les réglages d'origine.

1. Allumez le caméscope et passez au mode **SET**.
2. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche pour mettre **Réinit. Du Mode** en surbrillance. Appuyez sur le bouton au centre pour ouvrir le sous-menu.
3. Utilisez la manette vers la gauche et vers la droite pour choisir X ou ✓ puis appuyez au centre de la manette pour confirmer.



4.5.6 Langue

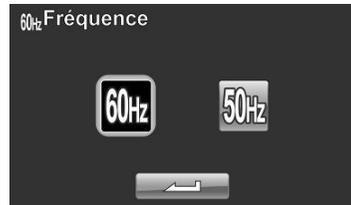
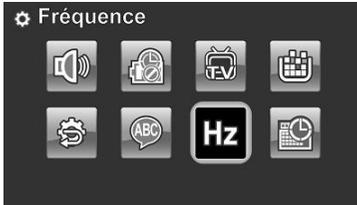
Reportez-vous à la section 2.6.2 « Réglage de la langue ».

4.5.7 Fréquence

Utilisez l'option Fréquence pour régler la fréquence du système en fonction de votre pays.

Pour régler la fréquence :

1. Allumez le caméscope et passez au mode **SET**.
2. Déplacez la manette vers la droite et vers la gauche pour mettre **Fréquence** en surbrillance. Appuyez sur le bouton au centre pour ouvrir le sous-menu.
3. Poussez la manette vers la gauche ou la droite pour choisir **50 Hz or 60 Hz**. Appuyez sur le bouton de manette central ou appuyez sur  pour valider.



4.5.8 Date/heure

Reportez-vous à la section 2.6.1 « Présentation de la caméra ».

5 Installer le logiciel et les pilotes

Lisez cette section pour apprendre à installer le logiciel du caméscope.

5.1 HD Cam

ArcSoft TotalMedia™ HDCam 2.0



Guide de démarrage rapide

Présentation

ArcSoft TotalMedia™ HDCam est un logiciel bureautique combinant gestion multimédia et capacités de lecture.

Gestion multimédia

Importez des fichiers multimédia depuis le périphérique, pour éditer, télécharger et créer des albums photo et des pages d'album.

Capacité de lecture

Vous pouvez utiliser le logiciel ArcSoft TotalMedia™ HDCam pour afficher des images et lire des clips vidéo.

Configuration requise

Système d'exploitation : Windows XP SP2, Vista, et Windows 7

Processeur : Intel / AMD Dual-Core ou version ultérieure

Mémoire : au moins 1Go

Carte graphique : DirectX 9 ou DirectX 10 (recommandé)

Interface : Port USB 1.1 standard ou ultérieur

Disque dur : au moins 2Go d'espace disponible

Installation

Pour installer TotalMedia™ HDCam :

1. Branchez votre appareil sur votre PC ou votre ordinateur portable.
2. Insérez le CD d'installation dans le lecteur de DVD-ROM/CD-ROM.
3. Le CD démarre automatiquement.
4. Suivez les instructions pour l'installation.

Si le CD n'est pas lancé automatiquement, suivez les étapes ci-dessous pour installer le logiciel.

1. Double-cliquez sur **Poste de travail**.
2. Utilisez la souris et placez le curseur sur le lecteur de DVD-ROM/CD-ROM.
3. Cliquez sur le bouton droit de la souris, et choisissez **Ouvrir**.
4. Double-cliquez sur **TotalMedia HDCam.exe**.
5. Un assistant apparaît et vous guide dans la procédure d'installation.
6. Suivez les instructions pour l'installation.

Désinstallation

Pour désinstaller TotalMedia™ HDCam :

1. Cliquez sur **Démarrer > Programmes > ArcSoft TotalMedia HDCam > Désinstaller**.
2. Un assistant apparaît et vous guide dans la procédure de désinstallation.
3. Suivez les instructions pour désinstaller le logiciel.

Langue

Pour modifier la langue de l'interface, une fois l'installation effectuée :

1. Dans l'écran principal, cliquez sur **Options** > **Préférences**.
2. Choisissez la langue, puis cliquez sur **OK**.

Enregistrement et mise à niveau

Pour enregistrer le produit ou effectuer une mise à niveau :

1. Dans l'écran principal, cliquez sur **E** pour vous connecter au **Centre d'informations**.
2. Choisissez **Mise à niveau**, **Correctif** ou **Enregistrement**.

Navigateur multimédia



#	Zone	Fonction
1	Zone Mode d'affichage	Propose trois modes d'affichage des fichiers multimédia.
2	Zone de prévisualisation	Choix et affichage en miniature des fichiers, avec les détails.
3	Barre des fonctions	Liste des principaux boutons de fonction.

Afficher les fichiers multimédia

Suivez les instructions ci-dessous pour afficher les fichiers multimédia dans votre appareil :

1. Branchez l'appareil sur l'ordinateur.
2. Le code de l'appareil apparaît en haut de la Zone Mode d'affichage.
3. Cliquez sur le code de l'appareil pour afficher tous les fichiers multimédia stockés dans l'appareil.

Code de l'appareil

Fichiers multimédia stockés dans l'appareil



- Pour évaluer un fichier, cliquez sur ★ du fichier.
- Pour afficher les propriétés d'un fichier, cliquez sur ⓘ du fichier.
- Pour prévisualiser une image dans une nouvelle fenêtre, double-cliquez sur l'image.
- Pour prévisualiser l'image précédente ou suivante, cliquez sur le bouton de droite/de gauche.
- Pour lire un clip vidéo, double-cliquez sur le clip.
- Pour mettre la lecture d'un clip vidéo sur pause, pour l'interrompre ou la reprendre, cliquez sur ⏸ / ⏹ / ▶ .
- Pour lire le clip précédent ou suivant, cliquez sur ⏮ / ⏭ .
- Pour supprimer un fichier, sélectionnez le fichier, puis cliquez sur 🗑 .

Modes d'affichage

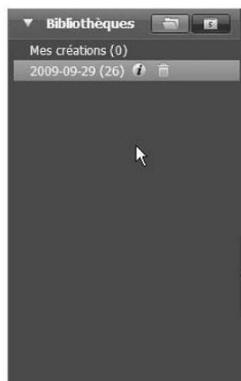
Trois modes d'affichage permettent de visualiser les fichiers multimédia : la vue Bibliothèque, la vue Calendrier et la vue Navigateur.

Note : pour afficher les fichiers multimédia de votre appareil, en utilisant la vue Bibliothèque ou la vue Calendrier, il faut commencer par importer les fichiers multimédia.

Vue bibliothèque

La vue Bibliothèque affiche une liste du dossier Ma Création et des autres dossiers créés au moment de l'importation des fichiers.

- Pour passer en vue Bibliothèque
 1. Cliquez sur **Bibliothèques** pour agrandir la fenêtre Bibliothèques.
 2. Sélectionnez le dossier voulu.
 3. Cliquez sur  pour passer en vue Bibliothèque.
- Pour afficher ou éditer les propriétés d'un dossier, sélectionnez le dossier puis cliquez sur .
- Pour supprimer un dossier, sélectionnez le dossier, puis cliquez sur .



Vue Calendrier

La vue Calendrier utilise la date de création des fichiers pour organiser l'affichage des fichiers multimédia.

- Pour passer en vue Bibliothèque
 1. Cliquez sur **Bibliothèques** pour agrandir la fenêtre Bibliothèques.
 2. Sélectionnez le dossier voulu.
 3. Cliquez sur  pour passer en vue Calendrier.



La vue Calendrier propose trois modes : **Année**, **Mois** et **Jour**.

Pour passer d'un mode à un autre :

- Pour entrer en mode Mois, cliquez sur l'image sous l'année désirée.
- Cliquez sur  ou  pour modifier l'année, et passer à l'année précédente ou suivante, si elle existe.
- Pour entrer en mode Jour, cliquez sur l'image sous le mois désiré.
- Cliquez sur  ou  pour modifier le mois, et passer au mois précédent ou suivant, s'il existe.
- Cliquez sur  pour retourner au mode précédent.



Vue Navigateur

La vue Navigateur vous permet de rechercher les fichiers multimédia sur votre ordinateur, en utilisant une vue arborescence.

Pour passer en vue Navigateur :

1. Cliquez sur **Ordinateur** pour agrandir la fenêtre Ordinateur.
2. Pour afficher les fichiers multimédia, sélectionnez le dossier voulu dans votre ordinateur.

Zone de prévisualisation

Dans la zone Prévisualisation, plusieurs options vous permettent de sélectionner et d'afficher les fichiers en miniatures avec leurs informations détaillées. Consultez le tableau ci-dessous pour la description de chaque option :

Option	Nom	Fonction
	Filtre d'évaluation	Affiche les fichiers multimédia selon l'évaluation sélectionnée.
	Filtre Importation	Affiche les fichiers multimédia qui ne sont pas importés.
	Filtre par type	Affiche les fichiers multimédia selon le type sélectionné.
	Recherche rapide	Affiche les fichiers multimédia selon les caractères saisis.
	Diapo miniature	Ajuste la taille de la miniature, en déplaçant la case de défilement.
	Miniature	Affiche les fichiers en miniatures.
	Détails	Affiche les fichiers en miniatures avec leurs détails.

Barre des fonctions

La barre des fonctions comporte les principaux boutons de fonction. Cliquez sur le bouton pour accéder à la fonction. Consultez le tableau ci-dessous pour la description de chaque bouton :

Bouton	Nom	Fonction
	Importer	Importe les fichiers multimédia vers l'ordinateur, à partir d'un appareil photo, d'un caméscope ou d'un appareil de stockage.
	Fusion de fichiers	Transforme vos fichiers vidéo en films.
	Transférer vers YouTube	Téléverse les fichiers vers votre compte YouTube.
	Album photo	Création d'albums photo avec vos images.
	Page d'album	Création de pages d'album avec vos images.
	Transférer vers Facebook	Transfère les fichiers vers votre compte Facebook.

Importer des fichiers multimédia

Pour importer des fichiers multimédia vers votre ordinateur :

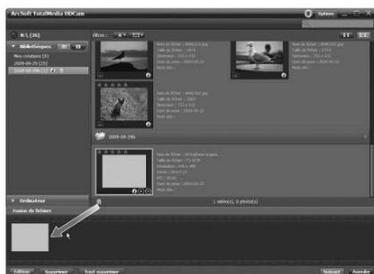
1. Sélectionnez le dossier voulu.
2. Sélectionnez les fichiers voulus.
3. Cliquez sur **Importer**. La fenêtre d'importation suivante apparaît :
4. Sélectionnez **Importer de nouvelles scènes**, **Importer les scènes sélectionnées**, ou **Importer toutes les scènes**.
5. Sélectionnez ou entrez un nom de dossier. Les trois options suivantes sont disponibles : le nom par défaut, les noms existants de dossier, et un nouveau nom.
6. Cliquez sur **OK** pour importer les fichiers.



Fusion des clips vidéo

Pour fusionner des clips vidéo :

1. Cliquez sur **Fusion de fichiers**. La zone de travail suivante apparaît.
2. Cliquez sur les clips vidéo voulus et faites-les glisser dans la zone de travail.
3. Double-cliquez sur les clips pour les prévisualiser et les éditer si nécessaire.
4. Cliquez sur **Suivant** pour fusionner les clips.
5. Sélectionnez le périphérique et la destination de sauvegarde du clip fusionné.



Édition des clips vidéo

Pour éditer un clip vidéo :

1. Double-cliquez sur un clip vidéo dans la zone de travail. La fenêtre d'édition suivante apparaît :
2. Cliquez sur  pour sélectionner le début du clip coupé.
3. Cliquez sur  pour sélectionner la fin du clip coupé.
4. Cliquez sur  pour enregistrer la portion de clip créée.



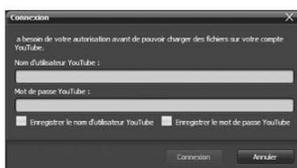
Consultez le tableau ci-dessous pour une brève description des autres outils de la fenêtre Edition.

Bouton	Nom	Fonction
	Lecture / Pause	Cliquez pour lire le clip ou mettre sa lecture sur pause.
	Stop	Cliquez pour interrompre la lecture du clip.
	Précédent	Cliquez pour accéder au clip précédent.
	Suivant	Cliquez pour accéder au clip suivant.
	Case durée	Cliquez sur le nombre, et utilisez les flèches pour visualiser un point précis du clip vidéo.
	Niveau du volume	Faites glisser pour changer le volume.
	Plein écran	Cliquez pour entrer en mode plein écran.

Téléchargement des fichiers vers YouTube

Pour télécharger les fichiers vers YouTube :

1. Cliquez sur **Transférer vers YouTube**.
2. Cliquez sur le fichier voulu et faites-le glisser dans la zone de travail.
3. Cliquez sur **Suivant**. La fenêtre de connexion à YouTube apparaît.
4. Saisissez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe YouTube.
5. Cliquez sur **Connexion** pour accéder à YouTube.
6. Suivez les instructions YouTube pour télécharger le fichier.



Téléchargement des fichiers vers Facebook

Pour télécharger les fichiers vers Facebook :

1. Cliquez sur **Transférer vers Facebook**. La zone de travail suivante apparaît.
2. Cliquez sur le fichier voulu et faites-le glisser dans la zone de travail.
3. Cliquez sur **Suivant**. La fenêtre de connexion à Facebook apparaît.
4. Saisissez votre email et votre mot de passe Facebook.
5. Cliquez sur **Connexion** pour accéder à Facebook.
6. Suivez les instructions Facebook pour télécharger le fichier.



Création d'albums photo

Pour créer des albums photo :

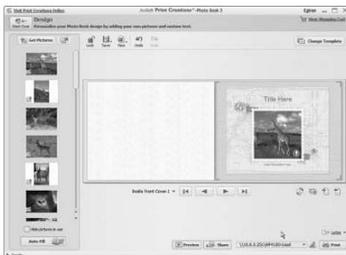
1. Cliquez sur **Album photo**. La zone de travail suivante apparaît.
2. Faites glisser les images voulues dans la zone de travail.
3. Cliquez sur **Suivant** pour lancer l'application ArcSoft Print Creations.



4. Sélectionnez les catégories d'album photo pour visualiser les albums photo.
5. Sélectionnez un album photo.

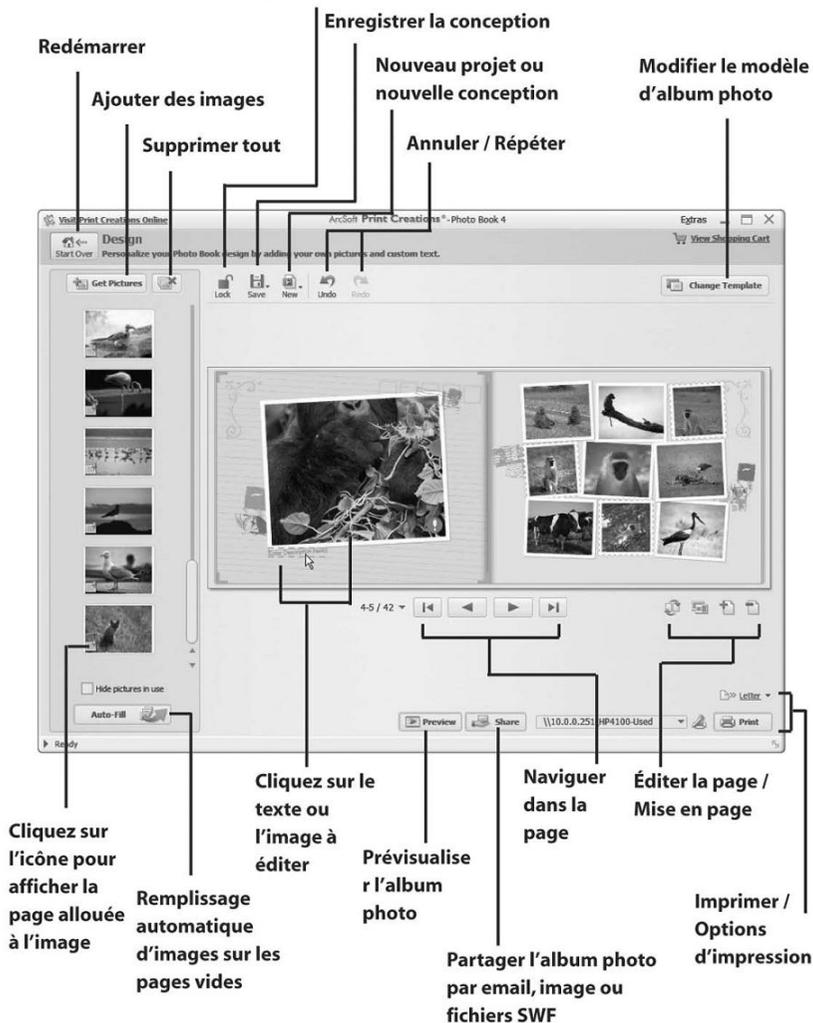


6. Cliquez sur **Suivant** pour accéder à l'écran de conception d'albums photo.



7. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous pour la description de la conception d'un album photo.

**Verrouiller / déverrouiller
la conception**



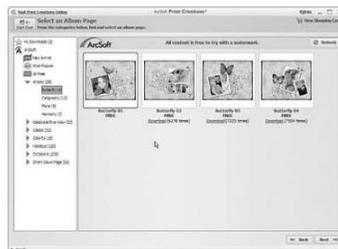
Créer des pages d'album

Pour créer des albums photo :

1. Cliquez sur **Page d'album**. La zone de travail suivante apparaît.
2. Faites glisser l'image voulue dans la zone de travail.
3. Cliquez sur **Suivant** pour lancer l'application ArcSoft Print Creations.



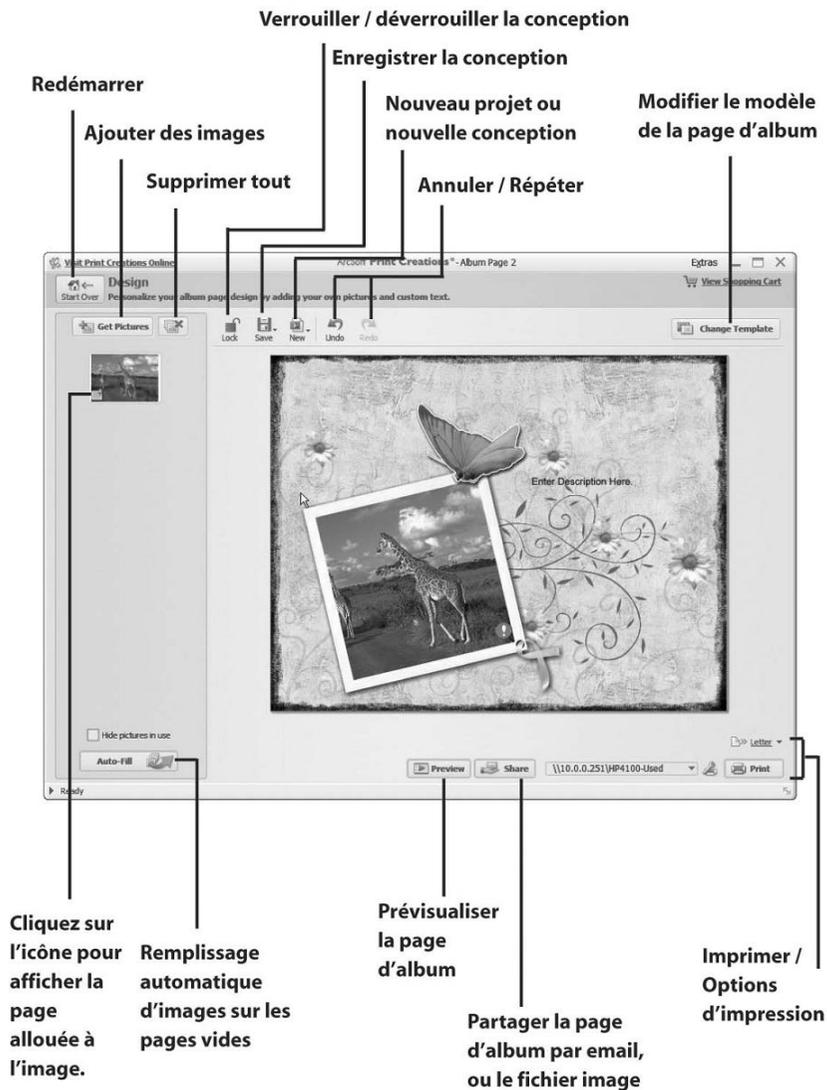
4. Choisissez les catégories de page d'album pour prévisualiser les pages d'album.
5. Choisissez une page d'album.



6. Cliquez sur **Suivant** pour accéder à l'écran de conception de page d'album.



7. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous pour la description de la conception d'une page d'album.



Appendice

Caractéristiques techniques

Général	
Capteur d'image	Capteur 1/2,3" CMOS, 10,0 mégapixels
Pixels actifs	10,0 mégapixels
Type de stockage	Interne : Mémoire flash interne de 128 MB Externe : Cartes SD (supporte SDHC jusqu'à 16GB, Classe 6)
Sensibilité du capteur	Auto
Effets de couleur	Naturel / N&B / Sépia
Objectif	Objectif zoom optique 5x Large : F3.5~F32, f=6,8mm Télé : F3.7~F33.8, f=34mm (38-190mm équivalent à 35mm) 8G11E avec filtre ND
Plage de mise au point	Normal : 10 cm ~ inf. (Large), 1 m ~ inf. (Télé) Macro : 2 cm ~80 cm

Général

Photos	Formats : JPEG (EXIF2.2), DCF Résolution : 2M, 5M, 10M, 12M (interpolation par micrologiciel) Prise continue : 10M, 7 photos/sec max.; 2M, 30 photos/sec max.
Clips vidéo	Format : H.264 (MOV) Résolutions : WQVGA (240fps), WVGA (30fps), WVGA (60fps), 720p (30fps), 720p (60fps), 1080p (30fps), 1080i (60fps)
Zoom	Film : Zoom optique de 5x, zoom numérique de 10x Appareil photo : Zoom optique de 5x, zoom numérique de 10x Lecture : Photo (8X), Vidéo (8X)
Ecran TFT	TFT 3,0 pouces (960 x 240 pixels) (16:9)
Eclairage DEL (Clip vidéo)	Plage effective : 0,5m ~ 1m Mode : Activé / Désactivé
Stroboscope (appareil photo)	Mode : Auto / Forcé / Désactivé
Balance du blanc	Auto / Ensoleillé / Nuageux / Tungstène / Fluorescent

Général

Compensation EV	-2,0 EV~+2,0 EV
Retardateur	Désactivé, 5 ou 10 secondes
Interface PC	MSDC : USB 2.0 (haute vitesse)
Format sortie TV	NTSC/PAL/ HDMI
Déclencheur	Normal : 1/2-1/2000 Vidéo : 1/30-1/4000
Arrêt automatique	Désactivé, 5 min, 10 min
Alimentation	Batterie au lithium NP-120, batterie/DC-in via USB
Dimensions	57 (L) x 70 (H) x 129 (D) mm
Poids	Environ 295 +/- 5g (sans la batterie)

Guide de dépannage

Problème	Causes probables	Solutions
Le caméscope ne s'allume pas.	Les batteries sont mal installées. Les batteries sont usées.	<ul style="list-style-type: none">• Insérez correctement les batteries. (Reportez-vous à la section 2.2 Insérer la batterie)• Veuillez recharger la batterie. (Reportez-vous à la section 2.3 Charger la batterie)
Le caméscope s'éteint brusquement.	La fonction d'arrêt auto était activée. Les batteries du caméscope sont faibles.	<ul style="list-style-type: none">• Rallumez l'appareil.• Veuillez recharger la batterie. (Reportez-vous à la section 2.3 Charger la batterie)
La photo prise n'est pas enregistrée dans la mémoire.	L'appareil s'est éteint avant que la photo ne puisse être enregistrée.	Lorsque l'indicateur de l'état de la batterie est vide (sans barres vertes), remplacez immédiatement la batterie.

Problème	Causes probables	Solutions
Le caméscope s'éteint lorsque j'utilise le retardateur pour prendre une photo.	Les batteries du caméscope sont faibles.	<ul style="list-style-type: none"> • Veuillez recharger la batterie. (Reportez-vous à la section 2.3 Charger la batterie)
L'image est floue.	Le sujet est hors de la portée de la mise au point.	<ul style="list-style-type: none"> • Veuillez prendre une photo dans la distance de mise au point et choisissez le mode normal ou macro. (Reportez-vous à la section 3.2.2 Utilisation de la fonction macro)

Problème	Causes probables	Solutions
<p>La carte mémoire ne peut pas être utilisée.</p>	<p>La carte mémoire est protégée.</p> <p>La carte mémoire contient des photos non-DCF venant d'autres caméscopes.</p> <p>La vitesse de la carte SD est trop faible.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Déprotégez la carte mémoire. • Formatez la carte mémoire. (Reportez-vous à la section 4.5.4 Formatage) Avant de formater la carte, assurez-vous d'avoir sauvegardé les fichiers. • Vous pouvez mettre les vidéos ou les photos en qualité inférieure. (Reportez-vous à la section 4.1.2 Qualité vidéo)
<p>Aucun des boutons ne marche.</p>	<p>Court-circuit causé par la connexion du caméscope à d'autres appareils.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Enlevez les batteries du caméscope puis réinsérez-les.

Appendice

Important

NE COUPEZ PAS la prise du cordon électrique de cet appareil. Si elle ne s'adapte à aucune des prises secteur de votre appartement ou si le cordon électrique est trop court pour atteindre l'une des prises secteur de votre appartement, achetez une rallonge appropriée ou demandez conseil à votre revendeur.

Si la seule solution est de changer la prise du cordon électrique, confiez l'opération à une personne compétente, préférablement un électricien qualifié.

Si vous changez la prise du cordon électrique de cet appareil, jetez sans tarder l'ancienne prise, après avoir retiré son fusible, pour éviter que quelqu'un ne l'introduise par mégarde dans une prise secteur et ne s'électrocute.

PHOTOCOPIEZ ET AFFICHEZ

Les piles domestiques, correctement utilisées, sont une source d'alimentation électrique portable totalement sûre. Les problèmes n'apparaissent qu'en cas de mauvaise utilisation ou de mauvais traitement, et peuvent alors provoquer une fuite du liquide des piles et, dans les cas extrêmes, un incendie ou une explosion.

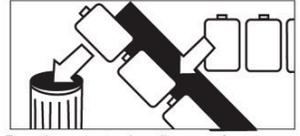
Voici quelques recommandations simples pour utiliser vos piles en toute sécurité et éviter tout problème.



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LES PILES



Montez les piles en respectant le sens des polarités (+/-) marquées sur les piles et sur le compartiment de piles. Un mauvais positionnement peut provoquer une fuite du liquide des piles et, dans les cas extrêmes, un incendie ou une explosion.



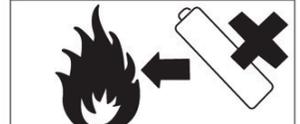
Remplacez toutes les piles en même temps. Ne mélangez pas des piles usées avec des piles neuves, ni des piles de type différent pour ne pas provoquer une fuite du liquide des piles et, dans les cas extrêmes, un incendie ou une explosion.



Si vous n'utilisez pas vos piles, rangez-les dans leur emballage. Éloignez-les de tout objet métallique pour ne pas les mettre en court-circuit et risquer de provoquer une fuite du liquide des piles et, dans les cas extrêmes, un incendie ou une explosion.



Retirez les piles usées de vos appareils. Si vous n'envisagez pas d'utiliser vos piles avant longtemps, retirez-les de vos appareils. Elles risquent sinon de fuir.



Ne jetez jamais vos piles dans le feu, elles risquent d'exploser. Déposez vos piles usées aux points de collecte pour recyclage.



N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables dans un chargeur et ne les exposez pas à une chaleur excessive. Elles risquent de fuir, de provoquer un incendie ou d'exploser. Lorsqu'une pile est rechargeable, cela est clairement indiqué sur la pile.



Ne laissez pas des enfants remplacer des piles sans la surveillance d'une personne adulte pour vérifier que toutes nos recommandations sont respectées.



Certaines prothèses auditives et de nombreux jouets et appareils fonctionnent avec des petites piles bouton que de jeunes enfants peuvent facilement avaler. Soyez vigilant !



Ne laissez pas les jeunes enfants s'amuser avec des piles bouton.



Vérifiez que le compartiment de pile est correctement fermé.



Si vous suspectez un enfant d'avoir avalé une telle pile, adressez-vous immédiatement à un médecin.



Ce symbole est conforme à la directive sur la mise au rebut des équipements électriques et électroniques 2002/96/EC (WEEE).

Il vous rappelle la nécessité de NE PAS jeter cet appareil et ses piles avec vos autres ordures ménagères, mais de les déposer auprès des installations de collecte pour recyclage prévues. Le symbole Hg, Cd ou Pb imprimé sur les piles et les accumulateurs vous avertit de la présence d'une quantité importante de mercure (plus de 0,0005 %), de cadmium (plus de 0,002 %) ou de plomb (plus de 0,004 %).

"Kesa est responsable de après le service."

Kesa Electricals S.A.S., 153 rue de Courcelles 75017,
Paris, France.

HITACHI
Inspire the Next

